

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot

Band: 273 (2000)

Artikel: Kalender

Autor: [s.n.]

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654995>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Samstag	1	Neujahr, Jesus		2 57	ziemlich
1.	Nachdem Herodes gestorben war	Matth. 2		Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 48, Tageslänge 8 Std. 36 Min.	
Sonntag	2	S. n. Neuj., Berchtold		3 59	<i>kalt</i>
Montag	3	Isaak, Enoch		4 59	 in Erdnähe ♀ ♂ ☽
Dienstag	4	Titus		5 58	☽ in Erdferne
Mittwoch	5	Simeon, Gerlach		6 54	<i>mehr</i>
Donnerstag	6	Epiph., Drei Könige		Ung.	 19 14, ☽ 10 41
Freitag	7	Isidor		17 42	
Samstag	8	Erhard		18 40	☽ 7 10, ☽ ♂ ☽
2.	Als Jesus zwölf Jahre alt war	Luk. 2		Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 16 56, Tageslänge 8 Std. 45 Min.	
Sonntag	9	1. S. n. Ep., Julian		19 41	♂ ♂ ☽
Montag	10	Samson, Paul		20 45	♂ ♂ ☽
Dienstag	11	Diethelm		21 50	
Mittwoch	12	Reinhold, Meinrad		22 57	<i>trüb,</i>
Donnerstag	13	Hilarius		—	 16 38, ♀ wird rechtläufig
Freitag	14	Felix		0 06	 14 35, ♀ ♂ ☽
Samstag	15	Maurus		1 16	♀ ♂ ☽
3.	Von der Hochzeit zu Kana	Joh. 2		Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 17 04, Tageslänge 8 Std. 57 Min.	<i>lind,</i>
Sonntag	16	2. S. n. Ep., Marcel		2 29	☽ in oberer Konjunktion
Montag	17	Anton		3 44	☽ bei Aldebaran
Dienstag	18	Priska		4 59	<i>hart gefroren</i>
Mittwoch	19	Martha		6 11	 23 30 in Erdnähe
Donnerstag	20	Fabian, Sebastian		Aufg.	 im ≈ 19 23
Freitag	21	Agnes		17 42	 5 41, ☽ 10 55, totale Mondfinsternis
Samstag	22	Vinzenz		18 57	
4.	Jesus heilt einen Aussätzigen	Matth. 8		Sonnenaufgang 8 02, Sonnenuntergang 17 14, Tageslänge 9 Std. 12 Min.	
Sonntag	23	3. S. n. Ep., Emerentia		20 12	<i>und</i>
Montag	24	Timotheus		21 25	☽ ♂ ☽
Dienstag	25	Pauli Bekehrung		22 34	<i>Regen</i>
Mittwoch	26	Polykarp		23 41	 6 56
Donnerstag	27	Chrysostomus		—	<i>grosse</i>
Freitag	28	Karl		0 46	 8 57
Samstag	29	Valerius		1 49	<i>Wassergüsse still</i>
5.	Vom Schifflein Christi	Matth. 20		Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 17 24, Tageslänge 9 Std. 30 Min.	
Sonntag	30	4. S. n. Ep., Adelgunde		2 50	<i>und</i>
Montag	31	Virgil		3 50	<i>leidliche Kälte</i>



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Januar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Januar Seite 31

| Betreibungsferien

Notizen im Januar

1. _____ 17. _____

2. _____ 18. _____

3. _____ 19. _____

4. _____ 20. _____

5. _____ 21. _____

6. _____ 22. _____

7. _____ 23. _____

8. _____ 24. _____

9. _____ 25. _____

10. _____ 26. _____

11. _____ 27. _____

12. _____ 28. _____

13. _____ 29. _____

14. _____ 30. _____

15. _____ 31. _____

16. _____

Notizen



Februar – Hornung



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Brigitta		4 47	⌚ in Erdferne	grosser Wind
Mittwoch	2	Lichtmess , Bodo		5 40	☽ 17 36, ♀ ♂ ☰	Regen-
Donnerstag	3	Blasius		6 29		güsse
Freitag	4	Veronika		7 12	☽ 13 57	trüb
Samstag	5	Agatha		Ungt.	⌚ 14 04	und

6. Vom guten Samen	Matth. 13	Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 17 35, Tageslänge 9 Std. 50 Min.				
--------------------	-----------	----------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

Sonntag	6	5. S. n. Ep. , Dorothea		18 36	♂ ♂ ☽, ♀ ♂ ☰	<i>lind,</i>
Montag	7	Richard		19 42		
Dienstag	8	Salomon		20 49	♂ ♂ ☰	<i>bisweilen</i>
Mittwoch	9	Apollonia		21 57	☽ 21 59	
Donnerstag	10	Scholastika		23 07		<i>rieselts</i>
Freitag	11	Euphrasina		—	♀ ♂ ☰	
Samstag	12	Susanna		0 18	☿ ♂ ☰	<i>grausamer</i>

7. Vom Senfkörnlein	Matth. 13	Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 17 46, Tageslänge 10 Std. 11 Min.				
---------------------	-----------	-----------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

Sonntag	13	6. S. n. Ep. , Johann		1 30	☽ 0 21	<i>Wind</i>
Montag	14	Valentin		2 43	⌚ bei Aldebaran	<i>Schnee</i>
Dienstag	15	Siegfried		3 54	♀ am Abend	<i>Wind</i>
Mittwoch	16	Julian		4 59	☽ 8 45	<i>und Regen</i>
Donnerstag	17	Donatus		5 57	☽ 21 09, in Erdnähe	<i>trüb, warm,</i>
Freitag	18	Simon, Kaspar		6 47		<i>Wind,</i>
Samstag	19	Gubertus		Aufg.	☽ 17 27, ☽ in den ☽ 9 33	<i>Regen</i>

8. Von den Arbeitern im Weinberg	Matth. 20	Sonnenaufgang 7 24, Sonnenuntergang 17 57, Tageslänge 10 Std. 33 Min.				
----------------------------------	-----------	-----------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

Sonntag	20	Sept. , Eleutherius		19 00		<i>zwei schöne</i>
Montag	21	Eleonora		20 12		<i>Tage</i>
Dienstag	22	Petri Stuhlf.		21 22	☽ 16 24, ♀ 0.5° ☽	<i>rauh und</i>
Mittwoch	23	Josua		22 29		<i>windig</i>
Donnerstag	24	Schalttag		23 34		<i>herrlich</i>
Freitag	25	Matthias		—		
Samstag	26	Viktor		0 38		

9. Vom Sämann und Samen	Luk. 8	Sonnenaufgang 7 11, Sonnenuntergang 18 07, Tageslänge 10 Std. 56 Min.				
-------------------------	--------	-----------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

Sonntag	27	Sex. , Nestor		1 39	⌚ 4 54	<i>schöne</i>
Montag	28	Sarah		2 38	⌚ in Erdferne	<i>Tage</i>
Dienstag	29	Antonia		3 33		



Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfest wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fastenzeit bleiben.

Die Fische

Auf trocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ände nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Neumond am 5., um 14 04 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 0 21 Uhr
Vollmond am 19., um 17 27 Uhr
Letztes Viertel am 27., um 4 54 Uhr
Obsigend am 2., um 17 36 Uhr
Nidsigend am 16., um 8 45 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 31

Notizen im Februar

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | |

Notizen

Tel. 041 / 377 55 71

NOVO vital

- ◆ Rollatoren *Badelift*
 - ◆ Haltegriffe
 - ◆ Elektromobile
 - ◆ Komfortbetten
 - ◆ Massage-/Relaxsessel



Bestes Preis-/Leistungsverhältnis!

NOVOvital, Hofmattweg 5
6045 Meggen

Fordern Sie gratis und unverbindlich Unterlagen an!
Auf Wunsch Vorführung durch RegionalberaterIn.

März



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Albin		4 23	υ 0 55, ♀ in unterer Konjunktion	rauh,
Donnerstag	2	Simplicius		5 08	♀ 20 40	windig
Freitag	3	Kunigunde		5 48	Ψ σ ☽	und
Samstag	4	Adrian		6 23	♀ 0.07° s. ♂, beide σ ☽	ziemlich

10. Jesus heilt einen Blinden	Luk. 18	Sonnenaufgang 6 58, Sonnenuntergang 18 17, Tageslänge 11 Std. 19 Min.
-------------------------------	---------	--------------------------------------------------------------------------



Sonntag	5	Herrenf., Eusebius		Ungt.	<i>kalt</i>
Montag	6	Fridolin		18 37	⊕ 6 17
Dienstag	7	Perp., Felicitas		19 47	
Mittwoch	8	Ascherm., Philemon		20 57	⊕ 3 48, σ σ ☽
Donnerstag	9	Franziska		22 09	24 σ ☽
Freitag	10	Alexander		23 22	♑ σ ☽ <i>kalter Regen</i>
Samstag	11	Küngold		—	<i>schön</i>

11. Jesus wird vom Teufel versucht	Matth. 4	Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 18 28, Tageslänge 11 Std. 43 Min.
------------------------------------	----------	--------------------------------------------------------------------------

Sonntag	12	Inv., Gregor		0 34	
Montag	13	Ernst		1 45	⊕ 7 59 <i>mit</i>
Dienstag	14	Zacharias		2 51	⊕ 15 01
Mittwoch	15	Melchior		3 51	☽ in Erdnähe, ♀ 2° n. ♀ <i>etwas</i>
Donnerstag	16	Herbert		4 41	⊗ 2 53 <i>Wind</i>
Freitag	17	Gertrud		5 24	
Samstag	18	Gabriel		6 00	<i>früh</i>

12. Von der Verklärung Jesu	Matth. 17	Sonnenaufgang 6 31, Sonnenuntergang 18 38, Tageslänge 12 Std. 07 Min.
-----------------------------	-----------	--------------------------------------------------------------------------

Sonntag	19	Rem., Josef		Aufg.	<i>gefroren,</i>
Montag	20	Emanuel		19 01	⊕ 5 45, ⊖ im ♀ 8 35, Frühl'anf., Tag- und Nachgl.
Dienstag	21	Benedikt		20 10	⊕ 1 36 <i>dabei</i>
Mittwoch	22	Nikl. v. Flüe		21 17	
Donnerstag	23	Fidel		22 23	<i>hell</i>
Freitag	24	Erwin		23 26	<i>und rauh</i>
Samstag	25	Mar. Verk. Humbert		—	<i>gefroren</i>

13. Jesus treibt Teufel aus	Luk. 21	Sonnenaufgang 7 17, Sonnenuntergang 19 47, Tageslänge 12 Std. 30 Min.
-----------------------------	---------	--------------------------------------------------------------------------

Sonntag	26	Oc., Cäsar		0 27	<i>und</i>
Montag	27	Emma		2 24	☽ in Erdferne <i>täglich</i>
Dienstag	28	Priskus		3 16	⊕ 2 21, ⊖ 9 44, ♀ am Morgen <i>kälter,</i>
Mittwoch	29	Ludolf		4 03	
Donnerstag	30	Amadeus		4 45	♀ 2 06, Ψ σ ☽ <i>Schnee,</i>
Freitag	31	Guido		5 22	⊕ σ ☽ <i>kalt</i>

Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen
nennen,
die keine Lust als Zanken kennen?

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 6., um 6 17 Uhr
Erstes Viertel am 13., um 7 59 Uhr
Vollmond am 20., um 5 45 Uhr
Letztes Viertel am 28., um 2 21 Uhr
Obsigend am 1., um 0 55 Uhr
Nidsigend am 14., um 15 01 Uhr
Obsigend am 28., um 9 44 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat März Seite 32

Notizen im März

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

HK BIOCHIP
Registriert und beurkundet von der WHO Genf

Stets Kopfweh, müde,
gereizt, erschöpft?
Der HK BIOCHIP gibt Energie.
Völlig nebenwirkungsfrei.

12 Jahre getestet

HK Bio-Chip

Nicht mehr rauchen?
AN-BIOCHIP
eine Lösung für Sie

Bezug: R. Waldburger, Telefon 033/671 39 10
Internet: <http://www.pdf.ch/kinas.htm>

April



Himmelserscheinungen

Samstag	1	Hugo		5 54	sehr
14.	Jesus speist 5000 Mann Joh. 6		Sonnenaufgang 7 03, Sonnenuntergang 19 57, Tageslänge 12 Std. 54 Min.		
Sonntag	2	Laet, Abundus		6 23	♀ ♂ ☰
Montag	3	Ignaz		6 50	♀ ♂ ☰
Dienstag	4	Ambrosius		Untg.	⌚ 20 13, ⚡ 12 47 schön und warm
Mittwoch	5	Joel		20 54	trüb
Donnerstag	6	Irenäus		22 08	♂ ♂ ☰, ♀ ♂ ☰, ♂ ♂ ☰ und
Freitag	7	Coelestin		23 23	♂ 1.1° n. 24
Samstag	8	Appollonius		—	Regen
15.	Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8		Sonnenaufgang 6 49, Sonnenuntergang 20 06, Tageslänge 13 Std. 17 Min.		
Sonntag	9	Jud., Sibylle		0 37	⌚ in Erdnähe sehr
Montag	10	Ezechiel		1 46	⌚ 21 17 kalt,
Dienstag	11	Leo		2 48	⌚ 15 31
Mittwoch	12	Julius		3 41	⌚ 5 09 hell
Donnerstag	13	Egesippus		4 25	⌚ und
Freitag	14	Tiburtius		5 02	
Samstag	15	Raphael		5 33	
16.	Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21		Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 20 16, Tageslänge 13 Std. 40 Min.		
Sonntag	16	Palms., Daniel		6 00	windig
Montag	17	Rudolf		6 26	⌚ 10 36, ♂ 2° n. ♂ Regen
Dienstag	18	Valerian		Aufg.	⌚ 19 42 rauh
Mittwoch	19	Werner		21 08	⌚ im ♀ 20 39 und
Donnerstag	20	Gründ., Hermann		22 13	kalt
Freitag	21	Karfr., Anselm		23 15	⌚ schwül
Samstag	22	Kajus		—	trüb
17.	Von der Auferstehung Jesu Mark. 16		Sonnenaufgang 6 24, Sonnenuntergang 20 26, Tageslänge 14 Std. 02 Min.		
Sonntag	23	Ostern, Georg		0 14	warm
Montag	24	Ostern., Albrecht		1 09	⌚ 17 51, in Erdferne Regenschauer
Dienstag	25	Markus		1 59	⌚ schön
Mittwoch	26	Anakletus		2 43	⌚ 21 31, ☽ 4 17, ♀ ♂ ☰ und
Donnerstag	27	Anastasius		3 21	⌚ schwül
Freitag	28	Vitalis		3 54	⌚ 0.3° s. ♀ Regen
Samstag	29	Peter		4 24	⌚ schön
18.	Jesus kommt bei verschlossenen Türen Joh. 20		Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 20 36, Tageslänge 14 Std. 24 Min.		
Sonntag	30	Quas., Quirinus		4 51	warm



Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum: soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 4., um 20 13 Uhr
Erstes Viertel am 11., um 15 31 Uhr
Vollmond am 18., um 19 42 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 21 31 Uhr
Nidsigend am 10., um 21 17 Uhr
Obsigend am 24., um 17 51 Uhr

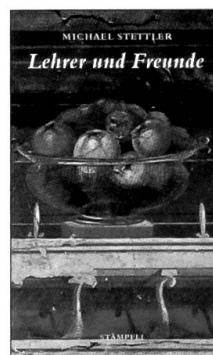
Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 32

I Betreibungsferien

Notizen im April

1. _____ 16. _____
2. _____ 17. _____
3. _____ 18. _____
4. _____ 19. _____
5. _____ 20. _____
6. _____ 21. _____
7. _____ 22. _____
8. _____ 23. _____
9. _____ 24. _____
10. _____ 25. _____
11. _____ 26. _____
12. _____ 27. _____
13. _____ 28. _____
14. _____ 29. _____
15. _____ 30. _____

Notizen



Der Essayband
von Michael Stettler
Lehrer und Freunde
CHF 42.–

Stämpfli

Stämpfli Verlag AG
Hallerstrasse 7
Postfach 8326
CH-3001 Bern

Mai



Himmelserscheinungen

Montag	1	Sigismund		5 17		22 45	<i>Donner und Regen</i>
Dienstag	2	Athanasius		5 43			<i>kalt und schön</i>
Mittwoch	3	Philipp		Untg.			
Donnerstag	4	Florian		21 03		6 13	<i>unstet und kühl</i>
Freitag	5	Gotthard		22 20		σ σ ☽	<i>Reif, dann hell und kühl</i>
Samstag	6	Valerian		23 34		in Erdnähe	<i>schön,</i>

19. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 6 01 Sonnenuntergang 20 45, Tageslänge 14 Std. 44 Min.

Sonntag	7	Mis., Otto		—			
Montag	8	Stanislaus		0 41		4 05, 24 σ ☽, ♀ wird rückläufig	
Dienstag	9	Beat		1 39		6 05	<i>nachts</i>
Mittwoch	10	Gordian		2 26		22 01, ♀ σ ☽	<i>kalt,</i>
Donnerstag	11	Luise		3 05			
Freitag	12	Pankraz		3 38			<i>den</i>
Samstag	13	Servaz		4 06			<i>Tag</i>

20. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 20 54, Tageslänge 15 Std. 02 Min.

Sonntag	14	Jub., Bonifaz, Muttert.		4 31		17 22	
Montag	15	Sophia		4 55			<i>sehr</i>
Dienstag	16	Peregrin		5 20			<i>warm,</i>
Mittwoch	17	Aaron		Aufg.			
Donnerstag	18	Erich		21 05		9 35	
Freitag	19	Potentiana		22 05		1.1° n. σ	
Samstag	20	Christian		23 02		in den II 19 49	

21. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 21 02, Tageslänge 15 Std. 18 Min.

Sonntag	21	Cant., Konstantin		23 54			
Montag	22	Helena		—		1 41, in Erdferne	<i>grosse</i>
Dienstag	23	Dietrich		0 40		6 29	
Mittwoch	24	Johanna		1 20		σ ☽	
Donnerstag	25	Urban		1 55		σ ☽, ♀ wird rückläufig	<i>Dürre</i>
Freitag	26	Alfred		2 25		13 56	<i>rauh</i>
Samstag	27	Lucian		2 53			<i>trüb</i>

22. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 5 38, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 32 Min.

Sonntag	28	Rog., Wilhelm		3 18			<i>und</i>
Montag	29	Maximus		3 43		9 07	<i>Regen</i>
Dienstag	30	Hiob		4 09			<i>starker Reif</i>
Mittwoch	31	Petronella		4 37		1.2° n. ♀	<i>Wind und Regen</i>



Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre, das ist der Zwillinge-Brüder Lehre. Vereinzelt sind wir schwach und klein, unüberwindlich im Verein.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

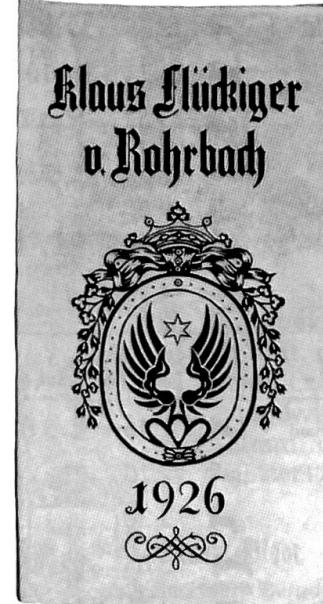
Neumond am 4., um 6 13 Uhr
Erstes Viertel am 10., um 22 01 Uhr
Vollmond am 18., um 9 35 Uhr
Letztes Viertel am 26., um 13 56 Uhr
Nidsigend am 8., um 4 05 Uhr
Obsigend am 22., um 1 41 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 33

Notizen im Mai

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen



Leinensäcke bedruckt
mit Ihrem Familien-
oder Vereinswappen.
Stempel und Druck in
Handarbeit.

**Ernst Ruch
Eichiweg 13
3532 Zäziwil**

Tel. 031/7112776

Juni – Brachmonat

			∅	Himmelserscheinungen		
Donnerstag	1	Auff., Nikod.	牛市	5 09	☽ 0 22, 24 0 22	sehr
Freitag	2	Marcel	双人	Untg.	☽ 14 15	rauh
Samstag	3	Erasmus	双人	22 24	☽ in Erdnähe	und kalt

23. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15–16 Sonnenaufgang 5 33, Sonnenuntergang 21 16, Tageslänge 15 Std. 43 Min.

Sonntag	4	Ex., Eduard	牡羊	23 29	☽ 13 23, ♀ 0 22	
Montag	5	Cyriakus	牡羊	—	☽ 10 54	Regen
Dienstag	6	Norbert	狮子	0 22		warme Regen
Mittwoch	7	Robert	狮子	1 06		mit
Donnerstag	8	Medardus	处女	1 41		Sonnenschein
Freitag	9	Diana	处女	2 11	☽ 5 30, ♀ am Abend	
Samstag	10	Onophrius	处女	2 37	☽ 23 37	schön

24. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	11	Pfingsten, Barnabas	天秤	3 02	♀ in oberer Konjunktion	schwül,
Montag	12	Pfingstm., Alice	天秤	3 26		
Dienstag	13	Felicitas	牡羊	3 50		ausch
Mittwoch	14	Ruffinus	牡羊	4 17		
Donnerstag	15	Veit, Bernhard	金牛	4 46		Regen
Freitag	16	Justina	金牛	Aufg.		Donner
Samstag	17	Gaudenz	金牛	21 50	☽ 0 28	und

25. mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 5 30, Sonnenuntergang 21 24, Tageslänge 15 Std. 54 Min.

Sonntag	18	Trin., Arnold	牡羊	22 38	☽ 8 48, in Erdferne	Platzregen
Montag	19	Gervas	牡羊	23 21	☽ 10 37	schön warm,
Dienstag	20	Silver	金牛	23 57	☽ 0 22	feucht
Mittwoch	21	Alban, Alois	金牛	—	☽ im ☽ 3 47, Sommeranfang, längster Tag, ☽ 0 22	
Donnerstag	22	10 000 Ritter	金牛	0 29		
Freitag	23	Edeltrud	双人	0 56		
Samstag	24	Joh. d. Täufer	双人	1 22		Regen

26. Vom grossen Abendmahl Luk. 14 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	25	1. S n. Tr., Eberhard	牡羊	1 46	☽ 3 01, ☽ 18 06	
Montag	26	Johann und Paul	牡羊	2 10		
Dienstag	27	7 Schläfer	牡羊	2 36		herrlich
Mittwoch	28	Benjamin	牡羊	3 05	☽ 0 22	schön
Donnerstag	29	Peter und Paul	牡羊	3 39	☽ 24 0 22	
Freitag	30	Pauli Ged.	双人	4 20		trüb



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe
tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht
gescheh'n,
dass Hab und Gut den Krebsgang
geh'n.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 2., um 14 15 Uhr
Erstes Viertel am 9., um 5 30 Uhr
Vollmond am 17., um 0 28 Uhr
Letztes Viertel am 25., um 3 01 Uhr
Nidsigend am 4., um 13 23 Uhr
Obsigend am 18., um 8 48 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 34

Notizen im Juni

1. _____ 16. _____

2. _____ 17. _____

3. _____ 18. _____

4. _____ 19. _____

5. _____ 20. _____

6. _____ 21. _____

7. _____ 22. _____

8. _____ 23. _____

9. _____ 24. _____

10. _____ 25. _____

11. _____ 26. _____

12. _____ 27. _____

13. _____ 28. _____

14. _____ 29. _____

15. _____ 30. _____

Notizen

Ein Schmuckstück besonderer Art ist der mit dem Familienwappen bedruckte Leinenzwilchsack. Für handwerkliche Ausführung nach altem, überliefertem Verfahren empfiehlt sich



Franz Gloot.

Sackfabrik Burgdorf
Kirchbergstrasse 115, 3400 Burgdorf.
Telefon/Fax 034/422 25 45

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen

Samstag	1	Theobald		Untg.		21 20, in Erdnähe, ♂ ♂ ☽	trüb und rauh
27.	Vom verlorenen Schafe	Luk. 15				Sonnenaufgang 5 36, Sonnenuntergang 21 25, Tageslänge 15 Std. 49 Min.	
Sonntag	2	2. S. n. Tr., Mariä Heims.		22 09		20 04, ☽ 0 17	Regen
Montag	3	Cornelius		22 59			
Dienstag	4	Ulrich, Berta		23 39		in Erdferne	grosse
Mittwoch	5	Anselm		—			Hitze
Donnerstag	6	Esaias		0 13			und
Freitag	7	Joachim		0 41			schön
Samstag	8	Kilian		1 07		14 53, ☽ 6 25	
28.	Vom reichen Fischfang	Luk. 5				Sonnenaufgang 5 41, Sonnenuntergang 21 21, Tageslänge 15 Std. 40 Min.	
Sonntag	9	3. S. n. Tr., Cyril		1 31			Ungewitter
Montag	10	Sieben Brüder		1 55			starker Regen
Dienstag	11	Rahel		2 21			
Mittwoch	12	Nathan		2 49			
Donnerstag	13	Heinrich		3 22			grosse
Freitag	14	Roland		3 59			
Samstag	15	Margaretha		4 42		15 09, in Erdferne	
29.	Wenn ihr nicht gerechter seid	Matth. 5				Sonnenaufgang 5 47, Sonnenuntergang 21 16, Tageslänge 15 Std. 29 Min.	
Sonntag	16	4. S. n. Tr., Ruth		Aufg.		15 56, ☽ 16 31, Anfang der Hundstage	
Montag	17	Alexis		21 58		♂ ☽ ☽	Hitze
Dienstag	18	Hartmann		22 32		♂ ☽ ☽	
Mittwoch	19	Rosina		23 01			
Donnerstag	20	Elias		23 27			
Freitag	21	Arbogast		23 51			
Samstag	22	Maria Magd.		—		im ☽ 14 43	
30.	Jesus speist 4000 Mann	Mark. 8				Sonnenaufgang 5 55, Sonnenuntergang 21 10, Tageslänge 15 Std. 15 Min.	
Sonntag	23	5. S. n. Tr., Apollinaris		0 14		0 50	ohne
Montag	24	Christina		0 39		13 03	
Dienstag	25	Jakob, Christoph		1 05			
Mittwoch	26	Anna		1 35		♂ ☽ ☽, ☽ ☽ ☽	Regen
Donnerstag	27	Laura		2 12		am Morgen, ☽ ☽ ☽	
Freitag	28	Pantaleon		2 56			langer, starker Regen
Samstag	29	Beatrix		3 51		10 57, ☽ ☽ ☽	
31.	Von dem falschen Propheten	Matth. 7				Sonnenaufgang 6 03, Sonnenuntergang 21 01, Tageslänge 14 Std. 58 Min.	
Sonntag	30	6. S. n. Tr., Jakobeia		4 57		6 52, in Erdnähe	
Montag	31	German		Untg.		4 26	Regen Betreibungsferien



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachten-glut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Neumond am 1., um 21.20 Uhr
Erstes Viertel am 8., um 14 53 Uhr
Vollmond am 16., um 15 56 Uhr
Letztes Viertel am 24., um 13 03 Uhr
Neumond am 31., um 4 26 Uhr
Nidsigend am 2., um 0 17 Uhr
Obsigend am 15., um 15 09 Uhr
Nidsigend am 29., um 10 57 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 35

Notizen im Juli

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen

Vitamin-Kraftfutter Wirkstoffe + Konzentrate

Für jedes Tier
in jedem Stall

MALOSA

Stadtmühle Schenk AG
Telefon 031 932 21 81

Ostermundigen
Telefax 931 86 40

August



Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Bundesfeier		22 09	trüb und wenig Regen		
Mittwoch	2	Gustav		22 40	herrlich schön,		
Donnerstag	3	August		23 08	nachts		
Freitag	4	Dominik		23 33		14 27	kühl
Samstag	5	Oswald		23 58	Donner und Platzregen		

32. Vom ungerechten Haushalter	Luk. 16	Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 20 51, Tageslänge 14 Std. 39 Min.				
Sonntag	6	7. S. n. Tr., Sixtus		—	ziemlich schön	
Montag	7	Afra		0 24		3 02
Dienstag	8	Reinhard		0 52		täglich
Mittwoch	9	Roman		1 23		
Donnerstag	10	Lorenz		1 58		0.09° s. ♂
Freitag	11	Gottlieb		2 39		21 15, ♂ 8 ♂
Samstag	12	Klara		3 26		22 42, in Erdferne

33. Jesus weint über Jerusalem	Luk. 19	Sonnenaufgang 6 21, Sonnenuntergang 20 40, Tageslänge 14 Std. 19 Min.				
Sonntag	13	8. S. n. Tr., Hippolyt		4 19		Ψ ♂ ☽
Montag	14	Samuel		Aufg.		♂ ♂ ☽
Dienstag	15	M. Himmelf.		21 04		7 13
Mittwoch	16	Rochus		21 31		
Donnerstag	17	Liberat		21 56		Gewitter
Freitag	18	Amos		22 19		
Samstag	19	Sebald		22 43		6 01

34. Vom Phariseer und Zöllner.	Luk. 18	Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 20 28, Tageslänge 13 Std. 58 Min.				
Sonntag	20	9. S. n. Tr., Bernhard		23 08		
Montag	21	Privatus		23 36		
Dienstag	22	Edwin		—		20 51, ♂ in der ☽ 21 49, ♂ ♂ ☽
Mittwoch	23	Zachäus		0 09		24 ♂ ☽
Donnerstag	24	Bartholomäus		0 49		starkes
Freitag	25	Ludwig		1 38		19 45
Samstag	26	Severin		2 37		☽ 15 41

35. Jesus heilt einen Taubstummen	Mark. 7	Sonnenaufgang 6 39, Sonnenuntergang 20 15, Tageslänge 13 Std. 36 Min.				
Sonntag	27	10. S. n. Tr., Gebhard		3 46		in Erdnähe, Ende der Hundstage
Montag	28	Augustin		5 02		♂ ♂ ☽
Dienstag	29	Joh. Enth.		Untg.		12 20
Mittwoch	30	Adolf		21 06		
Donnerstag	31	Rebekka		21 32		23 37, ♀ ♂ ☽



Bauernregeln im Augstmonat

Wenn St.-Bartholomäus-Tag schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollten werden.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

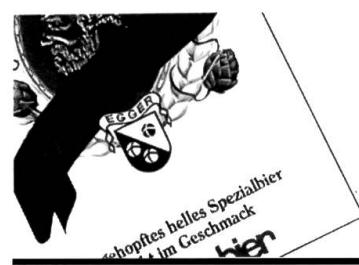
Erstes Viertel am 7., um 3 02 Uhr
 Vollmond am 15., um 7 13 Uhr
 Letztes Viertel am 22., um 20 51 Uhr
 Neumond am 29., um 12 20 Uhr
 Obsigend am 11., um 21 15 Uhr
 Nidsigend am 25., um 19 45 Uhr

Hunderjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
 Marktverzeichnis für den Monat August Seite 36

Notizen im August

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 17. _____ |
| 2. _____ | 18. _____ |
| 3. _____ | 19. _____ |
| 4. _____ | 20. _____ |
| 5. _____ | 21. _____ |
| 6. _____ | 22. _____ |
| 7. _____ | 23. _____ |
| 8. _____ | 24. _____ |
| 9. _____ | 25. _____ |
| 10. _____ | 26. _____ |
| 11. _____ | 27. _____ |
| 12. _____ | 28. _____ |
| 13. _____ | 29. _____ |
| 14. _____ | 30. _____ |
| 15. _____ | 31. _____ |
| 16. _____ | _____ |

Notizen



Alte Braukunst.
Für den Geschmack
von heute.

Egger Bier Worb

Tradition
ist keine Mode.

Tel. 031 839 03 57 Fax 031 839 03 25

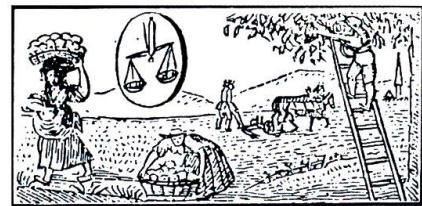
September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Verena	21 58	
Samstag	2	Absalom	22 24	<i>herrlich</i>

36. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 6 48, Sonnenuntergang 20 01, Tageslänge 13 Std. 13 Min.



Sonntag	3	11. S. n. Tr., Theodosius	22 51	
Montag	4	Esther	23 21	
Dienstag	5	Herkules	23 56	18 28
Mittwoch	6	Magnus	—	
Donnerstag	7	Regina	0 35	
Freitag	8	Mariä Geburt	1 20	3 48, in Erdferne
Samstag	9	Gorgon	2 11	3 25 <i>schreckliches Wetter</i>

37. Von den zehn Aussätzigen Luk. 17 Sonnenaufgang 6 57, Sonnenuntergang 19 47, Tageslänge 12 Std. 50 Min.

Sonntag	10	12. S. n. Tr., Edgar	3 07	<i>wolzig mit</i>
Montag	11	Felix u. Regula	4 07	<i>Regen</i>
Dienstag	12	Tobias	5 11	wird rückläufig <i>schön</i>
Mittwoch	13	Hektor	Aufg.	21 38 <i>Regen</i>
Donnerstag	14	Notburga	20 24	<i>schön warm</i>
Freitag	15	Roland	20 47	11 30 <i>starkes</i>
Samstag	16	Euphemia	21 12	

38. Niemand kann zwei Herren dienen Matth. 6 Sonnenaufgang 7 06, Sonnenuntergang 19 33, Tageslänge 12 Std. 27 Min.

Sonntag	17	Eidg. Bettag, Lambert	21 39	<i>Regenwetter</i>
Montag	18	Rosa	22 10	<i>hell,</i>
Dienstag	19	Januarius	22 47	<i>nachts</i>
Mittwoch	20	Eustachius	23 32	
Donnerstag	21	Matthäus	—	3 29
Freitag	22	Moritz	0 26	19 58, 2 11, in der 19 28, Herbstanf.. Tag- und Nachtg.
Samstag	23	Thekla	1 30	

39. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7 Sonnenaufgang 7 16, Sonnenuntergang 19 20, Tageslänge 12 Std. 04 Min.

Sonntag	24	14. S. n. Tr., Gerhard	2 41	in Erdnähe <i>kalt</i>
Montag	25	Kleophas	3 57	<i>Regen</i>
Dienstag	26	Cyprian	5 13	
Mittwoch	27	Gotthelf	Untg.	21 54
Donnerstag	28	Wenzel	19 57	9 06
Freitag	29	Michael	20 23	wird rückläufig
Samstag	30	Urs, Hieronymus	20 49	<i>aufgehellt</i>

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbare Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag'
erinnern
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

Erstes Viertel am 5., um 18 28 Uhr
Vollmond am 13., um 21 38 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 3 29 Uhr
Neumond am 27., um 21 54 Uhr
Obsigend am 8., um 3 48 Uhr
Nidsigend am 22., um 2 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 36

Notizen im September

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen

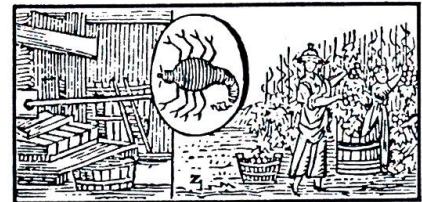


Oktober – Weinmonat



Himmelserscheinungen

40. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14			Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 19 05, Tageslänge 11 Std. 40 Min.		
Sonntag	1	15. S. n. Tr., Remigius	21 19		hell,
Montag	2	Leodegar	21 51		windig
Dienstag	3	Ewald	22 29		früh hart gefroren
Mittwoch	4	Franz	23 12		Regen
Donnerstag	5	Placidus	— ☽ 13 00, ☿ 11 21		warm und
Freitag	6	Angela	0 01 ☿ 6 02, in Erdferne, ☿ am Abend		Donner
Samstag	7	Judith	0 55 ☽ 0 ☽		Regengüsse
41. Das vornehmste Gebot Matth. 22			Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 18 52, Tageslänge 11 Std. 17 Min.		
Sonntag	8	16. S. n. Tr., Pelagius	1 54 ☽ 0 ☽		wolfig
Montag	9	Dionysius	2 56		ohne
Dienstag	10	Gideon	4 01		
Mittwoch	11	Burkhard	5 07		Regen
Donnerstag	12	Wilfried	Aufg. ☽ 18 59		gereift und
Freitag	13	Koloman	19 15 ☽ 10 54		gefroren
Samstag	14	Hedwig	19 41		hell und warm
42. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9			Sonnenaufgang 7 44, Sonnenuntergang 18 38, Tageslänge 10 Std. 54 Min.		
Sonntag	15	17. S. n. Tr., Theresia	20 11 ☽ wird rechtläufig		wolfig
Montag	16	Gallus	20 46 ☽ 0 ☽		
Dienstag	17	Just	21 29 ☽ 0 ☽		
Mittwoch	18	Lukas	22 20		
Donnerstag	19	Ferdinand	23 21 ☽ 20 34, ☽ 7 33, in Erdnähe		
Freitag	20	Wendelin	— ☽ 10 00		
Samstag	21	Ursula	0 29		ohne
43. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22			Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 18 26, Tageslänge 10 Std. 32 Min.		
Sonntag	22	18. S. n. Tr., Kordula	1 42		
Montag	23	Severin	2 57 ☽ im ☽ 4 48		
Dienstag	24	Salome	4 11 ☽ 0 ☽		
Mittwoch	25	Krispin	5 24 ☽ 17 44		Frost
Donnerstag	26	Amand	6 36 ☽ wird rechtläufig		
Freitag	27	Sabine	Untg. ☽ 9 59		
Samstag	28	Simon u. Judas	19 16		Nebel und
44. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4			Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 17 15, Tageslänge 10 Std. 10 Min.		
Sonntag	29	19. S. n. Tr., Narziss	18 47		sehr
Montag	30	Alois	19 23 ☽ 0 ☽		kalt
Dienstag	31	Wolfgang	20 04		gefroren



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrück den Wurm, so heilt er dich, viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vom 26. März bis 28. Oktober sind die Zeiten in Sommerzeit angegeben.

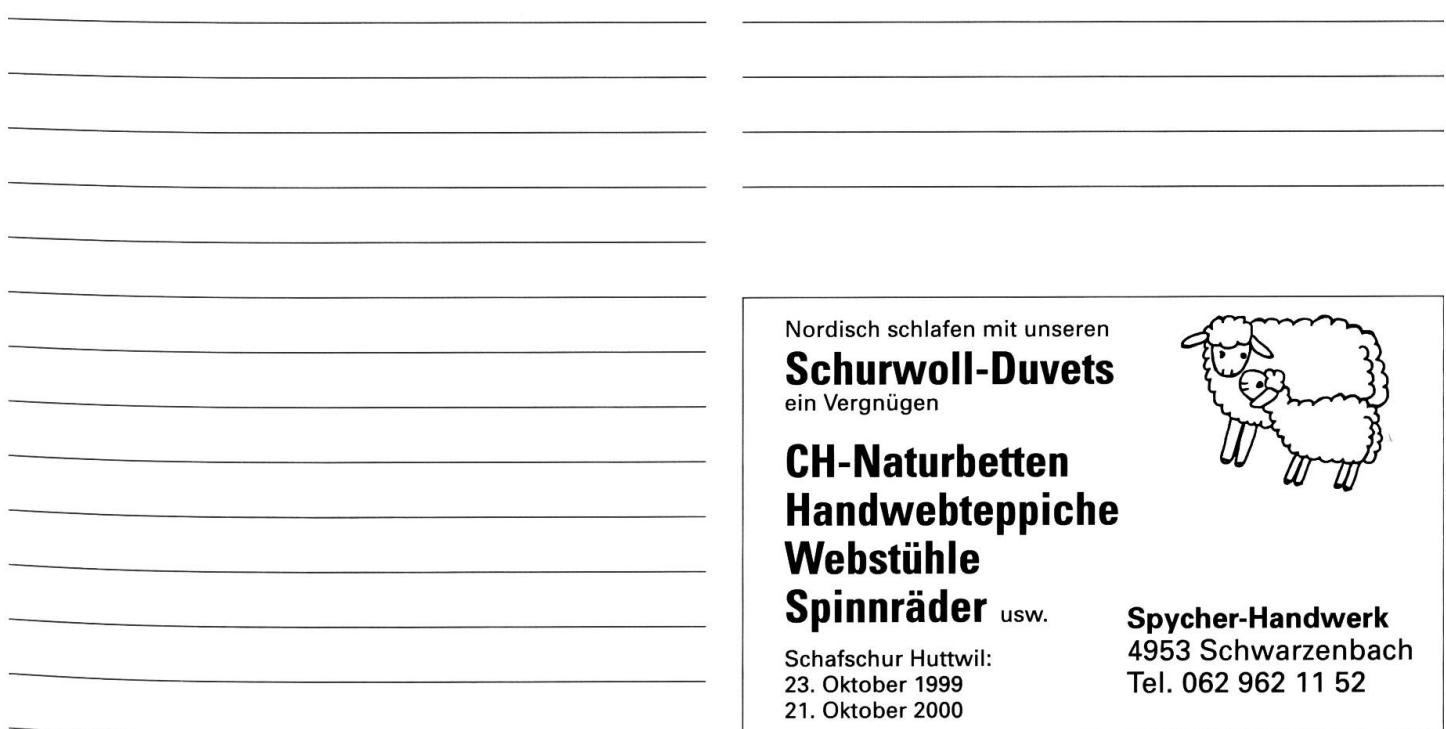
Erstes Viertel am 5., um 13 00 Uhr
 Vollmond am 13., um 10 54 Uhr
 Letztes Viertel am 20., um 10 00 Uhr
 Neumond am 27., um 9 59 Uhr
 Obsigend am 5., um 11 21 Uhr
 Nidsigend am 19., um 7 33 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49
 Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 37

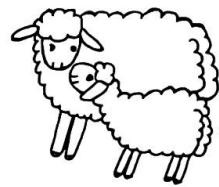
Notizen im Oktober

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen



Nordisch schlafen mit unseren
Schurwoll-Duvets
ein Vergnügen



CH-Naturbetten Handwebteppiche Webstühle Spinnräder usw.

Schafsschur Huttwil:
23. Oktober 1999
21. Oktober 2000

Spycher-Handwerk
4953 Schwarzenbach
Tel. 062 962 11 52

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Allerheiligen	 20 51	☽ 18 45	hell und sehr kalt
Donnerstag	2	Allerseelen	 21 43	☽ 7 02	
Freitag	3	Theophil	 22 40	☾ in Erdferne, ♡ σ ☽	Regen
Samstag	4	Sigmund	 23 41	☽ 8 28, ☽ σ ☽	

45. Vom Schalksknecht	Matth. 18	Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 17 04, Tageslänge 9 Std. 49 Min.
-----------------------	-----------	----------------------------------------------------------------------

Sonntag	5	Ref.-S., Malachias	 —		fein
Montag	6	Leonhard	 0 44		Wetter
Dienstag	7	Florentin	 1 48		
Mittwoch	8	Klaudius	 2 55		
Donnerstag	9	Theodor	 4 03	☽ 3 42	Regen
Freitag	10	Thaddäus	 5 14		
Samstag	11	Martin	 Aufg.	☽ 22 15	

46. Vom Zinsgroschen	Matth. 22	Sonnenaufgang 7 25, Sonnenuntergang 16 54, Tageslänge 9 Std. 29 Min.
----------------------	-----------	----------------------------------------------------------------------

Sonntag	12	21. S. n. Tr., Emil	 17 43	☽ σ ☽	Wind
Montag	13	Briccius	 18 23	☽ σ ☽	kleine
Dienstag	14	Friedrich	 19 12		Regengüsse
Mittwoch	15	Leopold	 20 12	☽ 21 12, ☽ 13 10, in Erdnähe, ☽ am Morgen	
Donnerstag	16	Otmar	 21 19		
Freitag	17	Bertold	 22 32		mit
Samstag	18	Eugen	 23 46	☽ 16 25	

47. Von der Tochter des Jairus	Matth. 9	Sonnenaufgang 7 35, Sonnenuntergang 16 47, Tageslänge 9 Std. 12 Min.
--------------------------------	----------	----------------------------------------------------------------------

Sonntag	19	22. S. n. Tr., Elisabeth	 —	☽ σ ☽	Regen
Montag	20	Edmund	 1 00		vermischt
Dienstag	21	Rufinus	 2 13	☽ 23 50, ☽ σ ☽	hart gefroren
Mittwoch	22	Cäcilia	 3 24	☽ im ✕ 1 20	früh kalt,
Donnerstag	23	Klemens	 4 33		danach Regen
Freitag	24	Chrysogonus	 5 42	☽ σ ☽	schöner Herbsttag
Samstag	25	Katharina	 Untg.		schön, nachts Regen

48. Jesus heilt einen Aussätzigen	Matth. 8	Sonnenaufgang 7 45, Sonnenuntergang 16 42, Tageslänge 8 Std. 57 Min.
-----------------------------------	----------	----------------------------------------------------------------------

Sonntag	26	23. S. n. Tr., Konrad	 17 20	☽ 0 12	fein
Montag	27	Jeremias	 17 58		Wetter
Dienstag	28	Noah	 18 43	☽ 8	
Mittwoch	29	Saturnin	 19 33	☽ 10 52, ☽ 3 11, ☽ σ ☽	windig
Donnerstag	30	Andreas	 20 28	☽ σ ☽	



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen, doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Erstes Viertel am 4., um 8 28 Uhr
 Vollmond am 11., um 22 15 Uhr
 Letztes Viertel am 18., um 16 25 Uhr
 Neumond am 26., um 0 12 Uhr
 Obsigend am 1., um 18 45 Uhr
 Nidsigend am 15., um 13 10 Uhr
 Obsigend am 29., um 3 11 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
 Marktverzeichnis für den Monat November Seite 39

Notizen im November

- | | |
|-----------|-----------|
| 1. _____ | 16. _____ |
| 2. _____ | 17. _____ |
| 3. _____ | 18. _____ |
| 4. _____ | 19. _____ |
| 5. _____ | 20. _____ |
| 6. _____ | 21. _____ |
| 7. _____ | 22. _____ |
| 8. _____ | 23. _____ |
| 9. _____ | 24. _____ |
| 10. _____ | 25. _____ |
| 11. _____ | 26. _____ |
| 12. _____ | 27. _____ |
| 13. _____ | 28. _____ |
| 14. _____ | 29. _____ |
| 15. _____ | 30. _____ |

Notizen



Dr. h.c. Hans Gugger **Ittigen**

Eine junge Gemeinde
mit alter Geschichte
CHF 58.–

Stämpfli
Stämpfli Verlag AG
Hallerstrasse 7
Postfach 8326
CH-3001 Bern

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

Freitag	1	Eligius		21 28	⌚ in Erdferne	Regen und Schnee
Samstag	2	Xaver		22 29	⌚ ♂ ☽ ☽	Schnee

49.	Es werden Zeichen geschehen	Luk. 21	Sonnenaufgang 7 54, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 44 Min.			
-----	-----------------------------	---------	-------------------------------------------------------------------------	--	--	--



Sonntag	3	1. Adv., Luzius		23 32		
Montag	4	Barbara		—	☽ 4 56	hellt sich auf
Dienstag	5	Abigail		0 36		Regen
Mittwoch	6	Nikolaus		1 42	☽ 14 06	warm
Donnerstag	7	Agatha		2 50		und
Freitag	8	Mariä Empf.		4 01		trüb
Samstag	9	Joachim, Valeria		5 15	☽ ♂ ☽ ☽	starker Regen

50.	Johannes im Gefängnis	Matth. 11	Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 16 37, Tageslänge 8 Std. 36 Min.			
-----	-----------------------	-----------	-------------------------------------------------------------------------	--	--	--

Sonntag	10	2. Adv., Walter		Aufg.	☽ ♂ ☽	herrlich warm
Montag	11	Damasus		16 59	☽ 10 03, ♀ 3° s. ☽	windig
Dienstag	12	Ottilia		17 55	☽ 22 31, ☽ in Erdnähe	starke
Mittwoch	13	Luzia		19 02	☽ 3 54	Regengüsse
Donnerstag	14	Nikasius		20 16		
Freitag	15	Abraham		21 33		
Samstag	16	Adelheid		22 49		trüb

51.	Zeugnis Johannes	Joh. 1	Sonnenaufgang 8 07, Sonnenuntergang 16 38, Tageslänge 8 Std. 31 Min.			
-----	------------------	--------	-------------------------------------------------------------------------	--	--	--

Sonntag	17	3. Adv., Lazarus		—		
Montag	18	Wunibald		0 03	☽ 1 42	
Dienstag	19	Nemesius		1 15	☽ 5 50	hell,
Mittwoch	20	Achilles		2 24	♂ ♂ ☽	still,
Donnerstag	21	Thomas		3 33	☽ im ♂ 14 38, Winteranfang, kürzester Tag	
Freitag	22	Florin		4 40		
Samstag	23	Dagobert		5 46	♀ 1.3° s. ☽	sehr

52.	Rufende Stimme	Luk. 3	Sonnenaufgang 8 10, Sonnenuntergang 16 41, Tageslänge 8 Std. 31 Min.			
-----	----------------	--------	-------------------------------------------------------------------------	--	--	--

Sonntag	24	4. Adv., Adam und Eva		6 49		kalt
Montag	25	Weihnachten		Untg.	☽ 18 22	
Dienstag	26	Stephan		17 26	☽ 16 57, ☽ 10 39	
Mittwoch	27	Johannes		18 20		
Donnerstag	28	Kindleintag		19 18	⌚ in Erdferne, ☽ ♂ ☽	ohne
Freitag	29	Jonathan		20 19	♂ ♂ ☽, ♀ ♂ ☽	Schnee
Samstag	30	David		21 21		früh Nebel,

Josef und Maria verwunderten sich	Luk. 2	Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 47, Tageslänge 8 Std. 35 Min.				
-----------------------------------	--------	-------------------------------------------------------------------------	--	--	--	--

Sonntag	31	S. n. Weihn., Silvester		22 24		dann trüb
---------	----	-------------------------	--	-------	--	-----------

Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Erstes Viertel am 4., um 4 56 Uhr
Vollmond am 11., um 10 03 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 14 22 Uhr
Neumond am 25., um 18 22 Uhr
Nidsigend am 12., um 22 31 Uhr
Obsigend am 26., um 10 39 Uhr

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 40

| Betreibungsferien

Notizen im Dezember

1. _____ 17. _____
2. _____ 18. _____
3. _____ 19. _____
4. _____ 20. _____
5. _____ 21. _____
6. _____ 22. _____
7. _____ 23. _____
8. _____ 24. _____
9. _____ 25. _____
10. _____ 26. _____
11. _____ 27. _____
12. _____ 28. _____
13. _____ 29. _____
14. _____ 30. _____
15. _____ 31. _____
16. _____

Notizen

HVA Fachschulen Bern

Schwanengasse 11, 3011 Bern
Tel. 031/311 54 54, Fax 031/311 58 65

Vollzeitkurse für Handel, Hotelsekretariat, Verkehr, Arzt- und Spitalssekretärin mit Diplom VSH oder EFZ; Berufswahl- und Vorbereitungsschule (allgemeine, kaufmännische, medizinische und gestalterische Richtung), Berufsschule für medizinische Praxisassistentinnen. Berufsbegleitende Kurse: Bürofachdiplom VSH, Handelsdiplom VSH, Technischer Kaufmann svtk, Informatik usw.

Winterhandelskurse für Käser, Landwirte und Bauerntöchter.

Kursbeginn: Februar, April, August und Oktober.



Begünstigen Sie Schweizer Bergbauern- Familien!

Wir, die Coop Patenschaft für Berggebiete unterstützen seit über 50 Jahren Bergbauernfamilien.

Mit gezielter Hilfe tragen wir dazu bei, die Lebensqualität der Familien zu erhöhen, die Gefahr der Abwanderung verringern zu helfen sowie die Pflege, Bewohnbarkeit und Bewirtschaftung der Bergregionen auf längere Sicht zu gewährleisten.

Unterstützt werden Projekte, hinter denen Menschen mit Eigeninitiative, Mut und zukunftsgerichteten Strategien stehen.

Jede Zuwendung wird vollumfänglich für diese Direkthilfe eingesetzt, weil «Coop Schweiz» sämtliche Administrations- und Personalkosten übernimmt.

Bei grösseren Vermächtnissen bieten sich verschiedene Einsatzmöglichkeiten an! Gerne stehen wir Ihnen für weitere Auskünfte oder eine detaillierte Beratung zur Verfügung.

Patenschaft Coop für Berggebiete

**Coop Patenschaft
für Berggebiete**
Postfach, 4002 Basel
Tel. 061/336 62 69
Fax 061/336 74 79